

## In Depth Listening

Passageをさまざまな方法で音読しながら、内容把握を深める練習をします。  
今日は、今週のPassageの第1段落と第2段落を詳しく読みます。

## Mountain Pine Beetle

The greenhouse effect is changing the way certain bugs interact within their ecosystems with disastrous results. The western province of British Columbia, Canada is famous for its green forests. Sadly this image is becoming tinged with wide strokes of gray as pine trees die in large numbers. The trees are falling victim to a mountain pine beetle infestation.

The mountain pine beetle isn't some foreign pest; it's an indigenous species common to forests stretching from Mexico in the south to Canada in the north. In fact this tiny black insect was once an important part of the thriving forest ecosystem.

## 1 Read Aloud

CD2 09

- 1) CDと同時に、Passageの第1段落と第2段落を音読しなさい。
- 2) CDを聞かずに、Passageに集中して再度音読して、次ページ以降のフレーズ・リーディング、通訳練習、シャドーイング練習などに備えましょう。  
※ Passageの意味がわからないときは、辞書や日本語訳を参照しても構いません。

→ 日本語訳は次ページ、スタディガイドp.26

## 2 Phrase Reading

CD2 10

CDの後についてPassageを繰り返して言いなさい。繰り返すためのポーズは、スラッシュ(/や//) ごとについています。

CDのポーズ内で、言い終えられていますか。できるまで繰り返し練習しましょう。

Passage	日本語訳
The greenhouse effect is changing the way / certain bugs interact within their ecosystems / with disastrous results. //	地球温暖化（温室効果）はその方法を変えている / ある種の虫が生態系の中で他の生物とどう関わるか / 破壊的な結果を招いて //
The western province of British Columbia, Canada / is famous for its green forests. //	カナダ西部にあるブリティッシュコロンビア州は / 緑の森林で有名である //
Sadly this image is becoming tinged with wide strokes of gray / as pine trees die / in large numbers. //	残念ながらそのイメージは広く絵筆で描き入れたように枯れ色に染まっている / 松が枯れるにつれて / 多量に //
The trees are falling victim to a mountain pine beetle infestation. //	松はキクイムシの異常繁殖の犠牲になっている //
The mountain pine beetle isn't some foreign pest; / it's an indigenous species / common to forests stretching from Mexico in the south to Canada in the north. //	キクイムシは外来種の害虫ではない / 固有種である / 南はメキシコから北はカナダにわたる森林に生息している //
In fact / this tiny black insect was once an important part / of the thriving forest ecosystem. //	実は / この小さな黒い虫はかつて重要な役割を担っていた / 森林の健全な生態系において //

### 3 Interpret into Japanese

CD2 10

CDの英語に続くポーズの間に、その英語を日本語に訳して言いなさい（訳はテキスト通りでなくとも構いません。あなたなりの言葉で言ってみましょう）。ポーズは意味のまとまりごとについています。

### 4 Shadowing

CD2 09

CDの英語が聞こえたら、すぐに同じ英語を言いなさい。英語を言うためのポーズはありません。テキストの英文を見ないで練習しましょう。



目指せ、発音上級者！

Distinction of Minimal Pairs (ミニマルペアの聞き分け)

1) ポイントとなる音はこれ！

太字で書かれた単語の音に注意して聞きなさい。

CD2 11

**W:** I'm a little **bit** tired today. The 100 meter race yesterday was very exhausting.

**M:** I heard you placed 2nd overall. You made the cut. Now you can go on to the regional tournament.

**W:** Yes, I almost **beat** the first place winner but she had the advantage of youth.

**M:** You have heart and so I'm sure everyone will eat your dust in the next race.

→ 日本語訳はスタディガイド p.28

2) 発音のポイント

2つの単語において、pinとbin, sitとsetのように、各語の同じ位置の1音だけが違う一対の語をミニマルペア（最小対語）という。

3) 発音しましょう

CDの後について、英文を繰り返し言ってみましょう。

CD2 12

bit

① I'm a little **bit** tired today.

beat

② I almost **beat** the first place winner but she had the advantage of youth.

4) Dictationに挑戦

CDを3回聞く間に（ ）に英語を書き入れて、英文を完成させなさい。

CD2 13

① Most lawn ( ) diseases are caused by soil dwelling fungi.

② The Wall Street Journal coined the phrase “( ) ceiling” in 1986.

③ We should ( ) for men at their birth, not at their death. —Charles de Montesquieu

④ If a man is called to be a street ( ), he should ( ) streets even as Michelangelo painted, or Beethoven composed music, or Shakespeare wrote poetry. He should ( ) streets so well that all the hosts of heaven and earth will pause to say, here lived a great street ( ) who did his job well. —Martin Luther King, Jr.

→ 正解と日本語訳はスタディガイド p.28

※完成した文をCDと同時に言いなさい。